

Ústecký kraj
Velká hradební 3118/48,
400 01 Ústí nad Labem

Žádost o změnu Smlouvy o poskytnutí investiční dotace ze dne 4.8.2015

č.15/SML2152

1. Identifikace příjemce dotace, včetně identifikace osob zastupujících právnickou osobu s uvedením právního důvodu zastoupení

- a) Název: **Labe aréna, z.s.**
- b) IČ: **034 10 447**
- c) Spisová značka: **L 9247 vedená u Krajského soudu v Ústí nad Labem**
- d) Sídlo: **Nábřeží 778, 411 08 Štětí**
- e) Statutární orgán - výkonný výbor:
 - Předseda výkonného výboru, který dle stanov a výpisu ze spolkového rejstříku jedná jménem spolku:
Ing. MICHAL KURFIRST, dat. [REDACTED]
 - Člen výkonného výboru:
Národní olympijské centrum vodních sportů, z.s., IČ: 030 39 021, Zátopkova 100/2, Břevnov, 169 00 Praha 6; zastoupení právnické osoby: Ing. DUŠAN MACHÁČEK, dat. [REDACTED]
 - Člen výkonného výboru:
Město Štětí, IČ: 002 64 466, Mírové nám. 163, 411 08 Štětí; zastoupení právnické osoby: Mgr. TOMÁŠ RYŠÁNEK, dat. [REDACTED]
 - Člen výkonného výboru:
Jan Szántó, dat. nar. [REDACTED]

2. Výše dotace

60.000.000,- Kč
šedesát miliónů korun českých

3. Využití dotace

Realizace výstavby objektu Labe aréna Štětí, etapa I.

4. Identifikace změn ve Smlouvě

V příloze č. 1 této žádosti je obsažen návrh změn ve formě dodatku č. 1 ke Smlouvě o poskytnutí investiční dotace ze dne 4.8.2015 (dále jen "Smlouva"), kde je uvedena zejména:

- změna termínu ukončení realizace projektu na 31.12.2017 (změny čl. II. odst. 2 až 4 Smlouvy),
- ustanovení související s provozováním objektu Labe aréna Štětí I. (doplnění čl. VI Smlouvy)
- ustanovení související s registrací k DPH, resp. s uplatňováním cen bez DPH pro účely čerpání dotace (čl. I. odst. 1.5 a čl. II. odst. 2.4 Dodatku),

5. Související informace

- Dopis ze dne 30.9.2015 (viz. Příloha č. 2);

- Rozhodnutí o registraci k DPH ze dne 12.1.2016; Výpis z registru ARES s uvedením data platnosti registrace k DPH (viz. Příloha č. 3);
- Rozpočet projektu, vypracovaný z dokumentace pro provedení stavby společností di5 architekti inženýři s.r.o. (viz. Příloha č. 4),
 - rozpočet projektu,
 - rozpočet balíčků,
 - rekapitulace rozpočtu včetně balíčků.
- Dokumentace pro provedení stavby z ledna 2015, vypracovaná společností di5 architekti inženýři s.r.o. (1 paré je k dispozici od ledna 2016 na investičním oddělení; elektronická verze (včetně podkladů pro VZ) zde:
https://www.dropbox.com/sh/53bxvqp32fcp05w/AADhebLUZD8ZZ1V1PR5shs4_a?dl=0
<https://onedrive.live.com/?authkey=!AJnkRLr81YeysU8&id=45BA6BD59DDC7A0E!1455&cid=45BA6BD59DDC7A0E>

Ve Štětí dne 7.2.2016



.....
Labe aréna, z.s.



Krajský úřad

Číslo smlouvy u poskytovatele: **15/SML2152**

Číslo smlouvy u příjemce:

DODATEK Č. 1 KE SMLouvĚ O POSKYTNUTÍ INVESTIČNÍ DOTACE Č. 15/SML2152 ZE DNE 4.8.2015

Ústecký kraj

IČO: 70892156

se sídlem Velká Hradební 3118/48, 400 02 Ústí nad Labem

zastoupený: Oldřich Bubeníček, hejtmán

Bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s.

Číslo účtu: 5512232/0800

Kontaktní osoba: Ing. František Končel

E-mail:/Tel: koncel.f@kr-ustecky.cz/+420 475 657 319

(dále jen „**poskytovatel**“)

a

Labe aréna, z.s.

IČO: 03410447

se sídlem Nábřeží 778, 411 08 Štětí

zapsaná ve spolkovém rejstříku vedeném Krajským soudem v Ústí nad Labem, sp. zn. L 9247

zastoupená: Ing. Michal Kurfirst, předseda výkonného výboru

Bankovní spojení: GE Money Bank, a.s.

Číslo účtu: 217850188/0600

Kontaktní osoba: Ing. Michal Kurfirst

E-mail:/Tel: michal.kurfirst@labearena.cz/+420 777 335 335

(dále jen „**příjemce**“)

uzavřeli níže uvedeného dne, měsíce a roku tento dodatek č. 1 ke smlouvě o poskytnutí investiční dotace č. 15/SML2152 ze dne 4.8.2015 (dále jen „**Dodatek**“).

I.
Předmět Dodatku

1.1 Ustanovení čl. II. odst. 2. smlouvy o poskytnutí investiční dotace č. 15/SML2152 ze dne 4.8.2015 (dále jen „**Smlouva**“) se mění následovně:

2. *Termínem ukončení realizace projektu (včetně kolaudace a odstranění případných vad a nedodělků) je 31. 12. 2017. Pro příjemce dotace je tento termín stanoven jako závazný ukazatel.*

1.2 Ustanovení čl. II. odst. 3. Smlouvy se mění následovně:

3. *Dotace je poskytnuta účelově (viz čl. II. odst. 1.) a lze ji použít pouze na úhradu uznatelných nákladů přímo souvisejících s realizací projektu a vzniklých v době do 30. 9. 2017. Datem účinnosti uznatelných nákladů je 15. 3. 2015.*

Uznatelný náklad je nezbytný náklad, který splňuje všechny následující podmínky:

- *je uveden v plánovaném nákladovém rozpočtu,*
- *vyhovuje zásadám efektivnosti, účelnosti a hospodárnosti,*
- *vznikl příjemci v přímé souvislosti s prováděním projektu ve schváleném období realizace,*
- *byl uhrazen do konce realizace projektu,*
- *byl skutečně vynaložen a zachycen v účetnictví příjemce na jeho účetních dokladech, je identifikovatelný, ověřitelný a podložený prvotními podpůrnými doklady.*

1.3 Ustanovení čl. II. odst. 4. Smlouvy se mění následovně:

4. *Dotace bude poskytnuta průběžně max. do 10 pracovních dnů od předložení soupisu provedených prací a v souladu s aktualizovaným harmonogramem prací, z toho:*

- a) v roce 2015 maximálně ve výši 25.000.000,- Kč,*
- b) v roce 2016 ve výši 35.000.000,- Kč a případného nevyčerpaného zůstatku z roku 2015,*
- c) v roce 2017, do 31.12., ve výši případného nevyčerpaného zůstatku z roku 2016.*

1.4 Ustanovení čl. VI. Smlouvy se přejmenovává na „Publicita projektu a podíl na zisku“ a doplňuje o následující ustanovení:

- 7) *Smluvní strany v souladu s ustanovením čl. 55 odst. 10. nařízení Komise č. 651/2014, kterým se v souladu s články 107 a 108 Smlouvy prohlašují určité kategorie podpory za slučitelné s vnitřním trhem, sjednávají, že dosáhne-li příjemce po dobu udržitelnosti projektu dle ustanovení čl. III. odst. 1 této smlouvy v souvislosti s provozem a užíváním stavby provozního zisku, je povinen částku odpovídající dosaženému provoznímu zisku vyplatit poskytovateli.*

Provozní zisk dle tohoto ustanovení bude vyčíslen jako kladný rozdíl mezi diskontovanými výnosy a diskontovanými provozními náklady za dobu udržitelnosti projektu dle ustanovení čl. III. odst. 1 této smlouvy na základě účetnictví projektu vedeného příjemcem dle ustanovení čl. IV. al. 1 písm. d) této smlouvy.

Smluvní strany sjednávají, že pro účely vyčíslení provozního zisku dle tohoto ustanovení patří mezi provozní náklady zejména, nikoliv však výlučně, osobní náklady, náklady na materiál, služby, komunikaci, energii, nájemné, správní náklady a náklady na údržbu, a to včetně finančních prostředků sloužících na tvorbu fondu nebo rezerv na opravy stavby.

- 8) *Smluvní strany sjednávají, že vyčíslení provozního hospodářského výsledku příjemce v souvislosti s provozem a užíváním stavby za účelem výplaty podílu na zisku dle předchozího ustanovení bude prováděno příjemcem, a to vždy jednou za dva roky od data ukončení realizace projektu dle ustanovení čl. II. odst. 2 této smlouvy.*

Příjemce je povinen předložit poskytovateli vždy nejpozději do 30.6. každého druhého kalendářního roku od data ukončení realizace projektu dle ustanovení čl. II. odst. 2 této smlouvy finanční vypořádání provozního hospodářského výsledku. První finanční vypořádání provozního hospodářského výsledku je příjemce povinen předložit poskytovateli nejpozději do 30.6.2018, přičemž na jeho formu a obsah se přiměřeně použije ustanovení čl. IV. al. 1 písm. f) bod II. této smlouvy.

- 9) *Vyplyne-li z finančního vypořádání dle předchozího ustanovení předloženého příjemcem dosažení provozního zisku, bude výplata podílu na zisku dle ustanovení odst. 7) tohoto článku příjemcem provedena bezhotovostním převodem na bankovní účet poskytovatele uvedený v záhlaví této smlouvy, a to ve lhůtě stanovené v písemné výzvě poskytovatele, která však nesmí být kratší než 14 kalendářních dnů od doručení výzvy příjemci.*

10) Poskytovatel bere podpisem této smlouvy na vědomí, že příjemce je oprávněn za podmínek dle ustanovení čl. III. odst. 2 písm. d) a čl. III. odst. 3 této smlouvy přenechat stavbu do užívání třetí osobě a výpočet podílu na zisku dle ustanovení odst. 7) tohoto článku bude vždy zohledňovat podmínky, za kterých byla stavba příjemcem v souladu s touto smlouvou přenechána do užívání třetí osobě.

- 1.5 Poskytovatel bere podpisem tohoto dodatku na vědomí, že se příjemce stal ke dni 14.1.2016 plátcem daně z přidané hodnoty (dále jen „DPH“). Osvědčení o registraci příjemce k DPH tvoří přílohu č. 1 a nedílnou součást tohoto dodatku.

S ohledem na registraci příjemce k DPH smluvní strany konstatují, že hovoří-li Smlouva a/nebo plánovaný nákladový rozpočet tvořící přílohu č. 2 Smlouvy o nákladech na realizaci projektu, rozumí se jimi náklady bez DPH.

II.

Závěrečná ustanovení

- 2.1 Ostatní ujednání Smlouvy se nemění a zůstávají v platnosti.
- 2.2 Tento Dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem jeho podpisu oběma smluvními stranami.
- 2.3 O uzavření tohoto Dodatku rozhodlo Zastupitelstvo Ústeckého kraje usnesením č. [] ze dne [].
- 2.4 Vůle smluvních stran je vyjádřena též v dále uvedených dokumentech a podkladech, které tvoří nedílnou součást tohoto Dodatku:

Příloha č. 1. - Osvědčení o registraci příjemce k DPH.

- 2.5 Jestliže se některé ustanovení tohoto Dodatku, nebo jeho část ukáže jako neplatné, neúčinné nebo nevymahatelné, nebude tím dotčena platnost ani účinnost tohoto Dodatku, či Smlouvy jako celku ani jejich zbývajících ustanovení, nebo jejich částí. V takovém případě smluvní strany změní nebo přizpůsobí takové neplatné, neúčinné nebo nevymahatelné ustanovení písemnou formou tak, aby bylo dosaženo úpravy, která odpovídá účelu a úmyslu stran v době uzavření tohoto Dodatku, která je hospodářsky nejbližší neplatnému, neúčinnému nebo nevymahatelnému ustanovení, popřípadě podniknou jakékoliv další právní kroky vedoucí k realizaci původního účelu takového ustanovení.
- 2.6 Smluvní strany prohlašují, že tento Dodatek byl uzavřen podle jejich pravé a svobodné vůle, vážně a srozumitelně, nikoli v tísní a za nápadně nevýhodných podmínek a že souhlasí s jeho obsahem, což stvrzují svými podpisy.

- 2.7 Tento Dodatek je zhotoven ve čtyřech vyhotoveních, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po dvou.

V _____ dne _____

V _____ dne _____

Ústecký kraj
Oldřich Bubeníček
hejtman

Labe aréna, z.s.
Ing. Michal Kurfirst
předseda výkonného výboru

Krajský úřad Ústeckého kraje

Jan Szántó, radní pro oblast zahraničních vztahů, cestovního ruchu a regionálního rozvoje

Ing. František Končel, vedoucí investičního odboru

Velká Hradební 3118/48
400 02 Ústí nad Labem

Ve Štětí dne 30.9.2015

Věc: **Oznámení o změnách a průběhu realizace projektu „Labe aréna Štětí – etapa I.“**

Vážený pane radní Szántó,

vážený pane Končele,

obracíme se na Vás v souladu s ustanovením čl. II. odst. 7 a čl. IV. al. 1 písm. h) smlouvy o poskytnutí investiční dotace č. 5/SML2152 ze dne 4.8.2015 (dále jen „**Smlouva**“) ve věci změn a dalšího průběhu realizace projektu „Labe aréna Štětí – etapa I.“ (dále jen „**Projekt**“).

V současné době probíhá řízení o vydání stavebního povolení a dokončuje se projektová dokumentace pro provádění stavby. Tento týden bude vybrán technický dozor investora a je připravováno zadávací řízení na veřejné zakázky na realizaci demoličních a stavebních prací.

Zároveň s přípravou stavby, připravujeme i smluvní vztahy, jejichž předmětem bude využití a provoz stavby budované v rámci Projektu. Problematiku provozování stavby jsme zasadili do kontextu činností, které v rámci projektu Labe aréna Ústeckého kraje bude náš spolek vykonávat a podrobili zkoumání z pohledu české a evropské legislativy. Dospěli jsme k několika opatřením, které bychom chtěli postupně zrealizovat:

V nejbližší době proběhne změna stanov, na základě které bude upřesněn předmět hlavní činnosti spolku – dojde k rozšíření další činnosti z oblasti sportu, včetně podpory zdravotně postižených sportovců. Zároveň dojde ke konkretizaci vedlejší činnosti, kam bude spadat i smluvní vztah s provozovatelem Labe aréna Štětí – Sportcentrem Račice, a.s., který bude pro náš spolek formálně jinou výdělečnou činností, která směřuje k podpoře hlavní činnosti Spolku.

V současné době zároveň kompletujeme podklady pro provedení registrace našeho spolku jako plátce daně z přidané hodnoty. K tomuto kroku jsme se rozhodli přistoupit z důvodu, že klíčoví smluvní partneři, kteří se budou podílet na využití a provozu předmětné stavby jsou rovněž plátcí – viz. Sportcentrum Račice, a.s. a Národní olympijské centrum vodních sportů, z.s.

Shora popsané změny by mohly představovat změny identifikace příjemce ve smyslu ustanovení čl. IV. písm. h) Smlouvy, proto Vás o nich tímto prostřednictvím v předstihu informujeme.

Některé výše popsané skutečnosti by možná bylo vhodné promítnout i do naší Smlouvy, resp. jejích příloh a dovolujeme si proto v této souvislosti zároveň předložit k uvažování návrh drobné změny samotné Smlouvy navazující na stávající ustanovení čl. I. odst. 2 Smlouvy.

Uvedené ustanovení deklaruje, že dotace poskytovaná na základě Smlouvy nepředstavuje veřejnou podporu neslučitelnou s vnitřním trhem Evropské unie ve smyslu ustanovení čl. 107 Smlouvy o fungování Evropské unie. Z výše uvedeného rozboru z pohledu české a evropské legislativy mimo jiné vyplynulo, že předmětná podpora spadá pod blokovou výjimkou na podporu na sportovní a multifunkční rekreační infrastrukturu upravenou v ustanovení čl. 55 nařízení Komise č. 651/2014, kterým se v souladu s články 107 a 108 Smlouvy prohlašují určité kategorie podpory za slučitelné s vnitřním trhem (dále jen „**Nařízení**“). Právě podmínky této blokové výjimky bychom do budoucna při provozování objektu Labe aréna Štětí rádi beze zbytku plnili.

Dotčené ustanovení v čl. 55 odst. 10 Nařízení stanovuje maximální intenzitu podpory tak, že výše podpory nesmí přesáhnout výši rozdílu mezi způsobilými náklady a provozním ziskem z investice. Ačkoliv nepředpokládáme, že by v rámci provozu stavby budované v rámci Projektu bylo po dobu její životnosti dosahováno provozního zisku, dovolujeme si navrhnout, aby byla Smlouva prostřednictvím dodatku upravena z opatrnosti tak, že pokud by skutečně došlo k dosažení provozního zisku, byl by náš spolek povinen tento zisk na základě Smlouvy bez dalšího v plné výši vrátit Ústeckému kraji jako poskytovateli dotace.

Věříme, že tímto způsobem můžeme nejen maximálně vyhovět požadavkům legislativy Evropské unie upravujícím veřejnou podporu, ale zároveň mít upravené partnerství s Ústeckým krajem i pro potenciální případ nepředpokládané ziskovosti projektu a za určitých příznivých okolností tak případně umožnit Ústeckému kraji určitou část poskytnuté dotace tak získat zpět.

Budete-li s touto modifikací souhlasit, pak navrhujeme, že bychom zaslali návrh úpravy příslušných ustanovení Smlouvy se závazkem našeho spolku vrátit, resp. vyplatit, Ústeckému kraji jako poskytovateli dotace případný provozní zisk dosažený v průběhu účetní živostnosti stavby Labe aréna Štětí I. v návaznosti na provozování objektu Sportcentrem Račice, a.s. jako smluvním partnerem našeho spolku.

Všechny relevantní podklady ke shora uvedenému jsme samozřejmě připraveni Vám na Vaši žádost předat a probrat s Vámi na osobním jednání.

S pozdravem

Labe aréna, z.s.
Ing. Michal Kurfirst
předseda výkonného výboru

Přílohy:

Návrh změny stanov Labe aréna, z.s.

Údaje o registraci

1.

Údaje o registrovaném subjektu

DIČ: CZ03410447 Právnícká osoba
Obchodní firma / název: Labe aréna, z.s.
Sídlo: Nábřeží 778
411 08 ŠTĚTÍ

Finanční úřad pro Ústecký kraj

Územní pracoviště v Litoměřicích, Masarykova 2000, LITOMĚŘICE, tel.: 416 710 111

Údaje zobrazeny dne 07.02.2016

Údaje o nespolehlivém plátcí DPH

Nespolehlivý plátc: NE

Bankovní účty určené ke zveřejnění

	Datum zveřejnění
217850188/0600	03.02.2016
217850452/0600	03.02.2016

Údaje o registraci k DPH

Typ registrace	Registrace platná od:	Registrace platná do:
Plátc	14.01.2016	

Tato registrace byla zveřejněna dne: 16.01.2016

V případě pochybností se prosím obraťte na finanční úřad uvedený v Údajích o registrovaném subjektu

[Nový dotaz](#)

[Nápověda](#)

Finanční úřad pro Ústecký kraj
Velká hradební 39/61
400 21 ÚSTÍ NAD LABEM-MĚSTO

Územní pracoviště v Litoměřicích
Masarykova 2000
412 01 LITOMĚŘICE
Čj.: 33142/16/2507-40511-507942
Vyřizuje: Horová Eva
Oddělení registrační I
Telefon: 416 710 313 č. dveří: 13

V Litoměřicích
dne

Elektronicky podepsáno
12. 01. 2016
Ing. Alena Studničková
ředitel odboru

Daňový subjekt

DIČ: CZ03410447

Labe aréna, z.s.
Nábřežní 778
411 08 ŠTĚTÍ

R O Z H O D N U T Í **o registraci k dani z přidané hodnoty**

Shora uvedený správce daně Vás podle ust. § 129 odst. 1 zákona číslo 280/2009 Sb., daňový řád, ve znění pozdějších předpisů (dále jen "daňový řád"), na základě přihlášky k registraci k dani z přidané hodnoty

registruje jako plátce daně z přidané hodnoty.

Vaše daňové identifikační číslo DIČ pro tento účel je: CZ03410447.

Podle ustanovení § 6f odst. 1 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů (dále jen "zákon o dani z přidané hodnoty"), jste plátcem daně z přidané hodnoty ode dne následujícího po dni oznámení tohoto rozhodnutí.

Poučení

Proti tomuto rozhodnutí se může příjemce rozhodnutí odvolat ve lhůtě do 30 dnů ode dne jeho doručení. Odvolání je nepřípustné, směřuje-li jenom proti odůvodnění rozhodnutí. Odvolání se podává u správce daně, jehož rozhodnutí je odvoláním napadeno. Podané odvolání nemá odkladný účinek (§ 109 daňového řádu).

Upozornění

Vaším zdaňovacím obdobím je kalendářní měsíc (§ 99 zákona o dani z přidané hodnoty). Případnou změnu zdaňovacího období upravuje ustanovení § 99a zákona o dani z přidané hodnoty.

Plátcí daně z přidané hodnoty a identifikované osoby jsou v situacích podle čl. 7 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 638/2004 ze dne 31. března 2004 o statistice Společenství obchodu se zbožím mezi členskými státy a o zrušení nařízení Rady (EHS) č. 3330/91, povinny podle tohoto nařízení a vyhlášky č. 201/2005 Sb., o statistice vyváženého a dováženého zboží a způsobu sdělování údajů o obchodu mezi Českou republikou a ostatními členskými státy Evropských společenství, ve znění p. p., plnit povinnosti vyplývající z těchto právních předpisů (předávání výkazů pro Intrastat o odeslaném nebo přijatém zboží, které není pro celní a daňové účely deklarováno na jednotném správním dokladu - výkaz se předává celnímu úřadu v situacích stanovených výše uvedenou vyhláškou).

S účinností od 1. 1. 2016 vzniká plátcům daně nová povinnost podávat tzv. KONTROLNÍ HLÁŠENÍ, tj. nový druh daňového tvrzení obsahující vybrané údaje o plněních, které plátce vykazuje ve svém daňovém přiznání (§ 101c a násl. zákona o dani z přidané hodnoty). Kontrolní hlášení lze podat pouze elektronicky ve formátu a struktuře zveřejněné správcem daně.

L. S.

Ing. Alena Studničková
ředitel odboru